

INFO

Blue Print
ADN17625
ADN17312C

to fit:

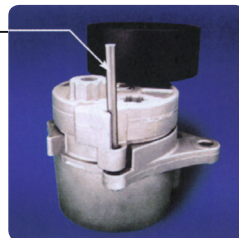
Nissan Kubistar
Proton Savvy
Renault Clio, Kangoo,
Modus, Twingo
Dacia Logan, Sandero

All applications
containing a locking pin

Locking pin
Splint
Pasador
Goupille fendue
Splitpen
Zawlecзка
Osigurač
Шплинт
Pin za
zaključavanje
Pino de
Bloqueo



Locking pin
Splint
Pasador
Goupille fendue
Splitpen
Zawlecзка
Osigurač
Шплинт
Pin za
zaključavanje
Pino de
Bloqueo



TIMING BELT TENSIONER BEARING REPLACEMENT

DE Achtung! Verletzungsgefahr!

Unter keinen Umständen den „Splint“ entfernen, solange der Riemenspanner am Motor nicht vollständig montiert ist! Vorheriges Entfernen des Splints kann zu schweren Verletzungen an Fingern und Händen führen! Montage nach Anweisungen des KFZ- Herstellers vornehmen!

EN Attention! Danger of Injury!

Do not remove the locking pin until the tensioner is bolted to the engine and the timing belt is fitted. Always follow the vehicle manufacturer's fitting instructions. Failure to do so may result in serious injury!

FR Attention! Risque de blessure!

Ne pas débloquer en enlevant la goupille fendue, tant que le tendeur n'est pas monté sur le moteur! Débloquer avant risquerait de causer de graves blessures aux doigts et aux mains! Le montage doit être effectué selon les instructions du constructeur!

ES Atención! Peligro de lesiones!

No desbloquear tirando del pasador, siempre y cuando el tensor no esté montado en el motor. Desbloquear antes puede causar lesiones en dedos y manos. El ensamblaje ha de hacerse siguiendo las instrucciones del fabricante!

IT Attenzione! Rischio di farsi male!

Non sbloccare mai in nessuna circostanza, cioè non rimuovere mai la coppiglia, fino a quando il tendicinghia non è stato montato completamente sul motore! Una rimozione prematura può causare gravi ferite a dita e mani! Il montaggio deve essere effettuato seguendo le istruzioni del produttore del veicolo!

PT Atenção! Perigo de Lesões!

Não destrancar o tensor puxando o pino, se o tensor não estiver instalado no motor. Destancar antes pode provar graves lesões nos dedos e mãos! A montagem deve ser feita de acordo com as instruções do fabricante do veículo!

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

INFO

Blue Print
ADN17625
ADN17312C

to fit:

Nissan Kubistar
Proton Savvy
Renault Clio, Kangoo,
Modus, Twingo
Dacia Logan, Sandero

All applications
containing a locking pin

NL Opgelet!
Gevaar voor verwondingen!

Onder geen enkel beding de splitpen verwijderen zolang de riemspanner niet aan de motor gemonteerd is! Voortijdig verwijderen kan ernstige verwondingen aan vingers en handen veroorzaken! Gelieve de montagevoorschriften van de voertuigfabrikant steeds strikt na te leven!

PL Uwaga!
Niebezpieczeństwo zranienia!

Pod żadnym pozorem nie usuwać zawleczeni, dopóki montaż napinacza pasa w silniku nie zostanie ukończony. Wcześniejsze usunięcie zawleczeni może doprowadzić do poważnego zranienia palców i rąk! Montaż należy przeprowadzać zgodnie z wytycznymi producenta pojazdu.

RU Внимание!
Опасность получения травмы!

Ни при каких обстоятельствах не вынимайте шплинт до тех пор, пока натяжитель ремня не будет полностью установлен! Удаление шплинта до установки может привести к тяжелым травмам пальцев и рук! Производите установку только согласно инструкциям производителя автомобиля!

SR Pažnja!
Opasnost od povreda!
Nemojte uklanjati osigurač sve dok se ne završi montiranje španera na motor! Prevrtemo uklanjanje može dovesti do ozbiljnih povreda na prstima i rukama! Važno je da ugradnju izvršite u skladu sa propisima proizvođača vozila!

TR Dikkat!
Yaralanma Tehlikesi!
Gergi motora monte edilene ve triger kayışı oturana kadar emniyet pimini hareket ettirmeyiniz. Her zaman araç üreticisinin montaj talimatlarını izleyiniz. Yapılan hata ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

تنبيه! AR

خطر الإصابة!

لا تقم أبدًا بإزالة «التيلة» طالما لم يتم الانتهاء من تركيب شذاد السير بالمحرك! قد تؤدي إزالة التيلة قبل إتمام التركيب إلى وقوع إصابات بالغة بالأصابع والأيدي! يرجى إجراء التركيب وفقًا لتعليمات الجهة الصانعة للسيارات!

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com